

Dziennik ustaw i rozporządzeń krajowych

dla

Królestwa Galicyi i Lodomeryi wraz z Wielkiem
Księstwem Krakowskiem.

Rok 1869. Wydano i rozesłano dnia 13. Grudnia 1869. **XVIII. Część.**

Nr. 36.

Obwieszczenie c. k. galicyjskiej krajowej Dyrekcyi skarbowej z dnia
18. Października 1869. r. l. 45.239.,

**tyczące się częściowego zaprowadzenia myta na Delatyńskiej drodze
pobocznej, tudzież przeniesienia roгатki mytniczej w Szewelówce.**

Wysokie c. k. Ministerjum Skarbu pozwoliło dekretem z dnia 21. Wrze-
śnia 1869. r. l. 30.865, w porozumieniu z c. k. Ministerstwem Spraw We-
wnętrznych, częściowe zaprowadzenie myta na Delatyńskiej drodze pobocznej
z ustawieniem następujących stacyi mytniczych, mianowicie:

I. w Jabłonicy, jak dotychczas do pobierania mostowego według III.
klasy taryfowej;

II. w Mikuliczynie do pobierania

a) drogowego za mil dwie, i

b) mostowego według III. klasy taryfowej; nakoniec

III. w Dorze do pobierania

a) drogowego za mil dwie i

b) mostowego według III. klasy taryfowej.

Również pozwolono przeniesienie roгатki mytniczej w Szewelówce z te-
raźniejszego stanowiska na owo miejsce, gdzie Delatyńska droga poboczna
styka się z główną drogą karpacką.

Co się podaje do powszechnej wiadomości z tym dodatkiem, że wykona-
nie tego rozporządzenia z dniem 1. Stycznia 1870. r. się rozpoczyna.

Jorkasz m. p.

31

Nr. 37.

Rozporządzenie c. k. Namiestnictwa z dnia 25. Października
1869. r. l. 48,217.,

postanawiające środki ostrożności przeciw zarazie bydłowej.

Z powodu szerzenia się księgosuszu w kraju, postanawia się w myśl §§. 16. i 17. ustawy z dnia 29. Czerwca 1868. r. i rozporządzenia Ministerstwa z dnia 7. Sierpnia 1868. r. (Dz. u. k., część XIV. nr. 27.):

1. Że nie wolno bydła w miejscu obcym świeżo zakupionego wpuszczać między bydło miejscowe, ani do stajni, ani na pastwisko, dopóki nie będzie poprzednio przez 10 dni na miejscu odosobnionem, które wedle okoliczności gmina dostarczyć winna, obserwowane, i dopóki nie zostanie uchylona wszelka wątpliwość co do niepodjeźzanego stanu zdrowia bydła nowo nabytego.

2. Przesiedlać się z bydłem rogatym wolno tylko za okazaniem wiarygodnego certyfikatu zdrowia, który ma być przedłożony zwierzchności nowej siedziby.

3. Rzeźnikom i handlującym bydłem nie wolno jest wstępować do cudzych stajen.

Rozporządzenie niniejsze obowiązuje z dniem ogłoszenia na każdorazowy czas trwania zarazy bydłowej, chociażby na przyszłość przy ogłoszeniu zwykłym o pojawieniu się zarazy nie było wyraźnie ponowione.

Przypomina się zarazem, iż niemniej mają być przestrzegane zawarte w §. 17. ustawy z dnia 29. czerwca 1868. r. szczegółowe obowiązki, wskazane osobom trudniącym się około bydła, mianowicie rzeźnikom, pastuchom i gospodarzom domów zajezdnych, mianowicie:

- a) rzeźnikom nie wolno umieszczać swego bydła rzeźnego w stajni razem z bydłem gospodarskim, ani wypędzać je na pastwisko gminne;
- b) pastuchom nie wolno bez zezwolenia zwierzchności gminnej przyjmować bydła świeżo zakupionego do trzody gminnej; obowiązani też są o każdym wypadku choroby, pojawiającej się w tej trzodzie, zawiadomić bezzwłocznie właściciela bydła i zwierzchność gminną;
- c) gospodarze domów zajezdnych obowiązani są, bydło rogacie świeżo wprowadzone, niemniej pasze i podściółkę dla tego bydła używaną, jakoteż i gnój po tymże zostający, trzymać w oddaleniu od bydła własnego.

Possinger m. p.

Nr. 38.

Obwieszczenie e. k. Prezydium Namiestnictwa z d. 29. Października 1869. r. l. 6.470./Pr.,

dotyczące zwinięcia e. k. Komissyi krajowej dla spraw katastralnych.

Ponieważ e. k. Komissya krajowa dla spraw katastralnych we Lwowie czynności swoje co do rekursów gminnych przeciw oszacowaniu katastralnemu gruntów w Wielkim Księstwie Krakowskim załatwiła, i na podstawie uchwał tejże Komissyi rozkład podatku gruntowego prowizorycznie aż do przeprowadzenia ustawy z dnia 24. Maja 1869. r. w Wielkim Księstwie Krakowskim, począwszy od roku 1870. nastąpi, podaje się przeto odnośnie do obwieszczenia z dnia 22. Lipca 1869. r. do l. 3.022/K. C. do powszechnej wiadomości, że na mocy najwyższego postanowienia z dnia 20. Lipca 1869. r., w skutek polecenia e. k. Ministerstwa Skarbu z dnia 24. Października 1869. r. do l. 28.260., e. k. Komissya krajowa dla spraw katastralnych zwinięta zostaje z dniem 31. Października 1869. r., a czynności odnoszące się do spraw katastralnych od tego czasu przekazują się e. k. krajowej Dyrekeyi skarbowej we Lwowie.

Possinger m. p.

Nr. 39.

Rozporządzenie e. k. Namiestnictwa z dnia 10. Listopada b. r. l. 51.346.,

którem prostuje się pomyłka. zaszła w przekładzie ustawy o obliczaniu ludności z dnia 29. Marca 1869. r., zawartym w Dzienniku ustaw i rozporządzeń krajowych w X. części nr. 25.

Pierwszy ustęp §. 14. ustawy o obliczaniu ludności z 29. Marca 1869. r., nr. 67. Dz. u. P., opiewa w autentycznym, t. j. niemieckim texcie:

„In jeder Ortschaft ist sowohl die gesammte anwesende (einheimische und fremde), als auch abgesondert hievon die abwesende einheimische Bevölkerung zu zählen.“

W przekładzie ustawy tej, zawartym w Dzienniku ustaw i rozporządzeń krajowych w X. części nr. 25., przetłumaczono ten ustęp w następujący sposób:

„W każdej miejscowości ma być obliczana tak w ogóle obecna (krajowa i obca), jakoteż oddzielnie od tego obecna krajowa ludność.“

Tu opuszczono oczywiście słówko „nie“, które między słowami: „oddzielnie od tego“ i „obecna krajowa“ powinno być umieszczone, a zatem ten ustęp powinien właściwie brzmieć, jak następuje:

„W każdej miejscowości ma być obliczana tak w ogóle obecna (krajowa i obca), jakoteż oddzielnie od tego nieobecna krajowa ludność.“

Co się niniejszem prostuje.

Possinger m. p.

